

TORINO + PIEMONTE CARD



OVUNQUE
CON UN SOLO PASS

WHEREVER,
WITH ONE PASS

PARTOUT
AVEC UN SEUL PASS

AGEVOLAZIONI

LIST OF REDUCTIONS / LES AVANTAGES

MUSEI PER FAMIGLIE

MUSEUMS FOR FAMILIES / MUSEES POUR LES FAMILLES

GRATUITO / FREE / GRATUIT

- > Borgo e Rocca Medievale
- > Juventus Museum (Stadium Tour: escluso e obbligatorio / *excluding and compulsory / sauf et obligatoire*)
- > MAO - Museo di Arte Orientale
- > MAUTO - Museo dell'Automobile di Torino
- > Musei Reali Torino: Armeria Reale, Biblioteca Reale, Galleria Sabauda, Museo di Antichità, Sale Chiabrese
- > Museo Civico Pietro Micca e dell'Assedio di Torino del 1706
- > Museo della Frutta
- > Museo di Anatomia Umana "Luigi Rolando"
- > Museo di Antropologia Criminale "Cesare Lombroso"
- > Museo di Arti Decorative Accorsi - Ometto
- > Museo diffuso della Resistenza, della Deportazione, della Guerra
- > Museo Egizio
- > Museo Lavazza
- > Museo Nazionale del Cinema
- > Museo Nazionale del Risorgimento Italiano
- > Museo Nazionale della Montagna "Duca Degli Abruzzi"
- > Pinacoteca dell'Accademia Albertina
- > Museo Civico Pier Alessandro Garda • Ivrea (TO)
- > Museo del Grande Torino e della Leggenda Granata • Grugliasco (TO)
- > Ecomuseo delle Miniere e della Valle Germanasca • Prali (TO)
- > Infini.to - Planetario di Torino. Museo dell'Astronomia e dello Spazio • Pino Torinese (TO)

RIDOTTO / REDUCED / REDUIT

- > MAcA - Museo A come Ambiente
- > Mufant - Museo Laboratorio del Fantastico e della Fantascienza
- > Museo del Risparmio
- > MUSLI - Museo della Scuola e del Libro per l'Infanzia
- > Orto Botanico di Torino
- > Palazzo Barolo - Appartamenti Storici
- > Casa Martini - Martini & Rossi • Chieri (TO)
- > Museo del Tessile • Chieri (TO)
- > Laboratorio Museo Tecnicamente • Ivrea (TO)
- > Museo MU-CH • Settimo Torinese (TO)

RESIDENZE REALI SABAUDE

ROYAL RESIDENCES / RESIDENCES ROYALES

GRATUITO / FREE / GRATUIT

- > Palazzo Carignano - Appartamenti Dei Principi
- > Palazzo Madama - Museo Civico d'Arte Antica
- > Palazzo Reale - Musei Reali di Torino
- > Villa Della Regina
- > Castello di Agliè • Agliè (TO)
- > Castello di Moncalieri • Moncalieri (TO)
- > Castello di Rivoli • Rivoli (TO)
- > Palazzina di Caccia di Stupinigi • Nichelino (TO)
- > Castello della Mandria. Appartamenti Reali • Venaria (TO)
- > Reggia di Venaria • Venaria (TO)
- > Castello di Govone • Govone (CN)
- > Castello di Racconigi • Racconigi (CN)
- > Castello di Valcasotto • Gressio (CN)

MUSEI DELL'ARTE CONTEMPORANEA

CONTEMPORARY ART MUSEUMS / MUSEES DE L'ART CONTEMPORAIN

GRATUITO / FREE / GRATUIT

- > Camera. Centro Italiano per la Fotografia
- > Fondazione Merz
- > Fondazione Sandretto Re Rebaudengo
- > Gallerie d'Italia di Torino
- > GAM Torino - Galleria Civica d'Arte Moderna e Contemporanea
- > MAU - Museo Arte Urbana
- > MEF - Museo Ettore Fico
- > OGR - Officine Grandi Riparazioni di Torino
- > Pinacoteca Giovanni e Marella Agnelli
- > Museo d'Arte Contemporanea (Castello di Rivoli) • Rivoli (TO)
- > Cittadellarte Fondazione Pistoletto • Biella (BI)

RIDOTTO / REDUCED / REDUIT

- > PAV - Parco Arte Vivente
- > Castello di Rivara - Museo d'arte Contemporanea La Casa di Carlo Pittara • Rivara (TO)

LUOGHI SACRI E ABBAZIE

SACRED PLACES AND ABBEYS / LIEUX SACRES ET ABBAYES

GRATUITO / FREE / GRATUIT

- > Basilica di Superga: Appartamento, Reali Tombe di Casa Savoia, Cupola
- > Museo Casa Don Bosco
- > Museo della Sindone
- > Museo Diocesano di Torino
- > Abbazia di Fruttuaria • San Benigno Canavese (TO)
- > Abbazia di Novalesa • Novalesa (TO)
- > Abbazia Sacra di San Michele • Sant'Ambrogio di Torino (TO)
- > Precettoria di Sant'Antonio di Ranverso • Buttigliera Alta (TO)
- > Abbazia di Staffarda • Revello (CN)
- > Cupola di San Gaudenzio • Novara (NO)

RIDOTTO / REDUCED / REDUIT

- > Museo Diocesano di Arte Sacra • Susa (TO)
- > Museo Storico Valdese • Torre Pellice (TO)
- > Museo dei tesori di Oropa - Santuario di Oropa • Oropa (BI)
- > Santuario di Vicoforte • Vicoforte (CN)
- > Sacro Monte - Palazzo dei Musei di Varallo • Varallo (VC)

CASTELLI E FORTEZZE

FORTRESSES AND CASTLES / CHATEAUX ET FORTERESSES

GRATUITO / FREE / GRATUIT

- > Forte di Bramafam • Bardonecchia (TO)
- > Forte di Exilles • Exilles (TO)
- > Forte di Fenestrelle • Fenestrelle (TO)
- > Castello di Miradolo • San Secondo di Pinerolo (TO)
- > Castello Cavour di Santena • Santena (TO)



RIDOTTO / REDUCED / REDUIT

- > Castello e Parco di Masino • Caravino (TO)
- > Castello di Pralormo • Pralormo (TO)
- > Castello della Contessa Adelaide - Museo Civico • Susa (TO)

I TESORI DEL PIEMONTE

THE TREASURES OF PIEMONTE / LES TRESORS DU PIEMONTE

GRATUITO / FREE / GRATUIT

- > Forte di Gavi • Gavi (AL)
- > Museo Civico di Palazzo Mazzetti • Asti
- > Forte Albertino di Vinadio • Vinadio (CN)
- > Il Filatoio • Caraglio (CN)
- > Museo delle Langhe • Grinzane Cavour (CN)
- > WIMU - Museo del Vino • Barolo (CN)
- > Complesso Monumentale del Broletto • Novara
- > Museo Francesco Borgogna • Vercelli

RIDOTTO / REDUCED / REDUIT

- > Museo dei Campionissimi • Novi Ligure (AL)
- > Complesso di San Pietro e Museo Archeologico • Asti
- > Cripta e Museo di S. Anastasio • Asti
- > Torre Troiana • Asti
- > Museo del Territorio Biellese • Biella
- > Castello della Manta • Manta (CN)
- > Castello di Serralunga d'Alba • Serralunga d'Alba (CN)
- > La Castiglia • Saluzzo (CN)
- > Museo Civico Casa Cavassa • Saluzzo (CN)
- > Museo dei Cavatappi • Barolo (CN)
- > Torre Civica • Saluzzo (CN)
- > Museo del Paesaggio • Verbania

LE TUE ESPERIENZE CON LA CARD

YOUR EXPERIENCES WITH THE CARD
VOS EXPERIENCES AVEC LA CARD

GRATUITO / FREE / GRATUIT

- > Visite "Aperto per Restauro" / Centro Conservazione e Restauro - La Venaria Reale: su prenotazione / upon reservation / sur réservation

RIDOTTO / REDUCED / REDUIT

- > Welcome Tour®: su prenotazione upon reservation / sur réservation
- > Casa Martini Discovery Tour • Pessione di Chieri (TO)
- > Zoom Torino Bioparco / Biopark / Biopark • Cumiana (TO)

DA NON PERDERE

NOT TO BE MISSED
A NE PAS MANQUER



E inoltre mostre temporanee, manifestazioni musicali, spettacoli teatrali "da non perdere", consultabili su www.turismotorino.org/card

And also reductions on temporary exhibitions, musical events, theatrical performances "not to be missed", available on www.turismotorino.org/card/en

Et aussi des avantages sur des expositions temporaires, des événements musicaux, des représentations théâtrales « à ne pas manquer », à consulter en ligne sur www.turismotorino.org/card/fr

PREZZO

PRICE / PRIX



1 giorno / day / jour* (24h)	29 €
2 giorni / days / jours (48h)	38 €
3 giorni / days / jours (72h)	44 €
3 giorni / days / jours Junior (72h - under 18)	18 €
5 giorni / days / jours (120h)	49 €



* Valida per un massimo di 3 ingressi gratuiti e in vendita solo presso l'Ufficio del Turismo di Torino. / Valid for a maximum of 3 free admissions and on sale only at the Tourist Information Centre of Torino. / Valable pour un maximum de 3 entrées gratuites et en vente seulement auprès de l'Office du Tourisme de Torino.

SOLO IN ABBINAMENTO AD UNA Torino + Piemonte CARD

ONLY WITH A TORINO+PIEMONTE CARD / SEULEMENT AVEC UNE TORINO+PIEMONTE CARD

TRASPORTI PUBBLICI

PUBLIC TRANSPORTS
TRANSPORTS EN COMMUN



TARIFFA SPECIALE sul biglietto GTT "Tour", valido sui trasporti pubblici urbani e suburbani di Torino per 48 o 72 ore, acquistabile solo presso l'Ufficio del Turismo di Torino e in abbinamento a una Card in corso di validità.

SPECIAL FARE on multi-day ticket to travel on all urban and suburban public transports of Torino for 48 or 72 hours, that can be purchased only at the Tourist Information Centre of Torino if holding a valid Card.

TARIF SPECIAL sur le billet de plusieurs jours, valable sur les transports publics urbains et suburbains de Torino pendant 48 ou 72 heures, disponible uniquement auprès de l'Office du Tourisme de Torino et avec une Card en cours de validité.

BIGLIETTI TRASPORTI PUBBLICI

PUBLIC TRANSPORTS TICKETS
BILLETS RESEAU TRANSPORTS

2 giorni / days / jours	5,5 €
3 giorni / days / jours	7,5 €
Bambini / children / enfants 3 - 10 anni / years / ans	3 €



SERVIZI TURISTICI

TOURIST SERVICES
SERVICES TOURISTIQUES



BIGLIETTO RIDOTTO / REDUCED TICKET / BILLET REDUIT

- > **Mole Antonelliana:** ascensore panoramico / panoramic lift / ascenseur panoramique
- > **Sassi - Superga:** tranvia a dentiera / rack tramway / crémaillère
- > **Venaria e Mandria:** navetta "Venaria Express" Express shuttle bus / navette « Venaria Express »
- > **Turin Eco City Tour:** mini bus elettrico / electric bus / bus électrique - **Cavourese**
- > **Bus collegamento Torino-Aeroporto** / bus service to the Airport / Service de transport pour l'Aéroport - **Arriva**
- > **City Sightseeing Torino** (bus turistico / sightseeing bus / bus touristique) **-10% a bordo del bus e gratuitamente per un minore di 12 anni** / **10% off on board the bus on fares and free admittance for one child under 12** / **-10% à bord du bus et gratuit pour les moins de 12 ans.**

SERVIZI TURISTICI

TOURIST SERVICES
SERVICES TOURISTIQUES

gratuiti fino a 5 anni
free until age 5 / gratuits jusqu'à 5 ans.

Biglietti disponibili fino a esaurimento scorte, solo presso l'Ufficio del Turismo di Torino. / Tickets available until the stocks last, only at the Tourist Information Centre of Torino. / Billets disponibles jusqu'à épuisement des stocks, seulement auprès de l'Office du Tourisme de Torino.

COSA OFFRE

BENEFITS / AVANTAGES

- > **Ingresso gratuito per un adulto e un bambino minore di 12 anni nei più importanti musei e mostre di Torino**, nei castelli, nelle fortezze e nelle Residenze Reali di Torino e del Piemonte.
- > **Ingresso ridotto** presso molti altri **siti culturali** del Piemonte.
- > **Biglietto ridotto sui principali servizi turistici di Torino**: ascensore della Mole Antonelliana, tranvia Sassi - Superga, navetta "Venaria Express", a bordo dei bus rossi a due piani di City Sightseeing Torino e del minibus elettrico Turin Eco City Tour.
- > **Agevolazioni su attività** tematiche, visite guidate, esperienze indimenticabili ed eventi di rilievo in tutto il Piemonte.

E in più puoi ottenere una **tariffa speciale** per l'acquisto di biglietti di **trasporto pubblico e turistico**.

Organizza le tue visite con largo anticipo nei musei più visitati! Con la Card è possibile scegliere la fascia oraria di ingresso, è caldamente consigliata la prenotazione on line (i posti disponibili si esauriscono velocemente soprattutto durante i ponti e le festività).

COME FUNZIONA

HOW IT WORKS / COMMENT ÇA FONCTIONNE

- > La Card è **personale, non cedibile e non rimborsabile**.
- > La Torino+Piemonte Card **Junior 3 giorni** è riservata ai **minori di 18 anni**.
- > La Card **fisica**: sul retro della tessera è riportata la validità in ore e il QR code valido per l'ingresso nei musei.
- > La Card **digitale**: il QR code deve essere esibito dal telefono al personale dei musei e dei siti culturali per ottenere il biglietto gratuito.
- > La **durata** inizia a decorrere dal primo utilizzo.

AVVERTENZE

Qualora i musei chiudessero per motivi eccezionali (scioperi, festività, ecc.) o offrissero l'accesso gratuito in via straordinaria, non saranno prolungate né la validità né la durata della tessera e quest'ultima non sarà rimborsata in alcun modo. Turismo Torino e Provincia declina ogni responsabilità per variazioni di orari o tariffe che non vengono tempestivamente comunicate dagli aderenti. **Si invita a verificare tali informazioni sui siti dei musei.**



- > **Free admission for an adult and one child under 12 in the most important museums and exhibitions in Torino**, in the castles, fortresses and Royal Residences in Piemonte.
- > **Discounted ticket in many other cultural sites** all over Piemonte.
- > **Reduced ticket on the main tourist services of Torino**: panoramic lift in the Mole Antonelliana; Sassi - Superga rack tramway; "Venaria Express" shuttle bus, on board the bus City Sightseeing Torino and the electric minibus Turin Eco City Tour.
- > **Discounts on prominent cultural activities**, guided tours, unforgettable experiences and major events in the whole region.

What's more, you can get a **special fare on public and tourist transports** tickets.

Plan your visits in advance in the most popular attractions!

Card owners are entitled to book entrance in the online booking systems while availability lasts (slots sell out quickly, especially during long weekends and holidays).



- > The Card is **personal, non-transferable and not refundable**.
- > The Torino+Piemonte Card **Junior 3 days** is aimed at people **younger than 18**.
- > **Physical Card**: the back of the Card states the validity in hours and the QR code valid to access the museums.
- > **Digital Card**: the QR code must be shown on the smartphone display to museums and attractions personnel to get the free ticket.
- > The **validity** begins at the first use.

NOTES

Should an attraction close for any special reason (strikes, holidays, etc.) or offer free admission in exceptional circumstances, the validity and duration of the Card will not be prolonged and it will not be refunded. Turismo Torino e Provincia declines any responsibility for changes in hours or tariffs that are not opportunely communicated by the attractions. **Please check this information on the museums' websites.**



- > **Entrée gratuite pour un adulte et pour un enfant de moins de 12 ans auprès des plus importants musées et expositions de Torino** et dans les Résidences Royales, les châteaux, les forteresses du Piemonte.
- > **Billet réduit** auprès de plusieurs **sites culturels** du Piemonte.
- > **Réductions sur les billets des principaux services touristiques de Torino** : ascenseur panoramique de la Mole Antonelliana, crémaillère Sassi - Superga, navette « Venaria Express », à bord du bus City Sightseeing Torino et du minibus électrique Turin Eco City Tour.
- > **Tarifs spéciaux** pour les principales **activités** culturels, visites guidées, expériences inoubliables et grands événements dans toute la région.

En plus, vous avez un **tarif spécial** sur les tickets des **transports en commun et touristiques**.

Programmez vos visites bien à l'avance dans les musées les plus visités ! Avec la Card, vous pouvez choisir l'heure d'entrée. Fortement recommandé de réserver en ligne. Les créneaux sont rapidement épuisés, surtout pendant les longs week-ends et les jours fériés.



- > La Card est **personnelle, non transférable et non remboursable**.
- > La Torino+Piemonte Card **Junior 3 jours** est réservée aux **enfants de moins de 18 ans**.
- > La Card **physique** : le verso de la carte indique la validité en heures et le code QR valable pour l'entrée dans les musées.
- > La Card **numérique** : le code QR doit être présenté par téléphone au personnel des musées et des sites culturels pour obtenir le billet gratuit.
- > La **durée** débute dès la première utilisation.

AVERTISSEMENT

Dans le cas où les musées feraient l'objet d'une fermeture exceptionnelle (grèves, vacances, etc.) ou offrent un accès gratuit à titre exceptionnel, la validité et la durée de la carte ne seront pas prolongées, et cette dernière sera en aucun cas remboursée. Turismo Torino e Provincia décline toute responsabilité en cas de changements d'horaires ou de tarifs qui ne seraient pas communiqués promptement par les adhérents. **Veuillez vérifier ces informations sur les sites web des musées.**

RISPARMIA!

SAVE! / ECONOMISEZ !

MUSEO EGIZIO

Museo + Mostre 18 € +
Museum + Exhibitions / Musée + Expositions

MUSEO DEL CINEMA

Museo + Mostre 18 € +
Museum + Exhibitions / Musée + Expositions

REGGIA DI VENARIA

Reggia + Giardini + Mostre / Palace + Gardens 20 € +
+ Exhibitions / Palais + Jardins + Expositions

MUSEI REALI

Museo + Mostre 15 € +
Museum + Exhibitions / Musée + Expositions

PALAZZO MADAMA

Museo + Mostre / Museum + Exhibitions 16 € =
Musée + Expositions

TOTALE / TOTAL

87 €

Torino + Piemonte CARD

2 DAYS

~~87 €~~ 38 €

risparmi
save
économisez

49 €

3 DAYS

~~87 €~~ 44 €

risparmi
save
économisez

43 €

5 DAYS

~~87 €~~ 49 €

risparmi
save
économisez

38 €

Esempio basato sui musei più visitati con la Card nel 2022. Tariffe in vigore a giugno 2023. Per i dettagli sulle condizioni di utilizzo consultare www.turismotorino.org/card.

Example based on the most visited museums with the Card in 2022. Tariffs effective June 2023. For full conditions of use please see www.turismotorino.org/card/en.

Exemple basé sur les musées les plus visités avec la Card en 2022. Tarifs en vigueur Juin 2023. Pour tout détail sur les conditions d'utilisation consultez www.turismotorino.org/card/fr.



DOVE ACQUISTARE LA Torino + Piemonte CARD ? WHERE TO BUY? / OU ACHETER ?

- > **Torino** - Piazza Castello / Via Garibaldi*
- > **Bardonecchia** - Palazzo delle Feste, Piazza Valle Stretta 4
- > **Ivrea** - Piazza Ottinetti
- > **Pinerolo** - Via del Duomo 1*
- > **Sestriere** - Via Pinerolo 7/b
- > **Susa** - Corso Inghilterra 39
- > **Circuito vendita convenzionato**
Participating retailers / Organismes adhérents

* Pagamento solo con Bancomat e Carta di Credito
Payment with Credit Cards only / Paiement uniquement par Carte bancaire

INFORMAZIONE E ACCOGLIENZA TURISTICA TOURIST INFORMATION CENTRE OFFICE DU TOURISME

Torino

Piazza Castello / Via Garibaldi
☎ Contact center (+39) 011.535181
info.torino@turismotorino.org



Visita il sito ufficiale dell'Ente del Turismo
Visit Torino's Official Tourist website
Visitez le site officiel de l'Office du Tourisme

www.turismotorino.org

